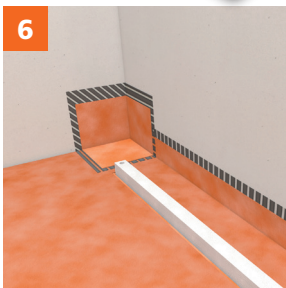
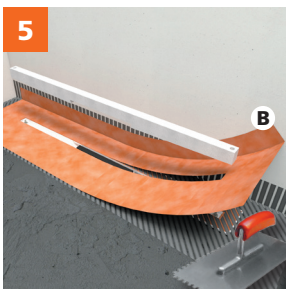
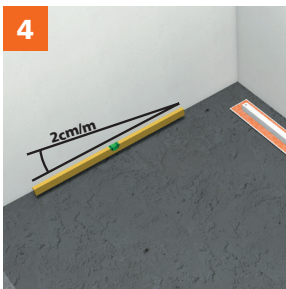
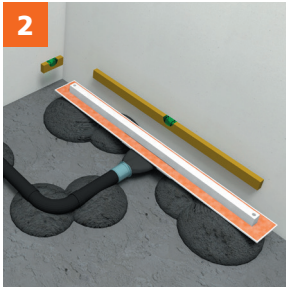
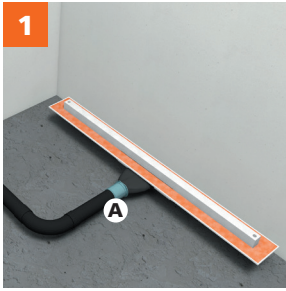


Carrodrain Cayman 700 / 800 / 900

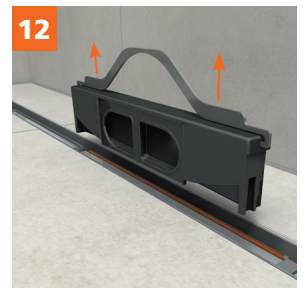
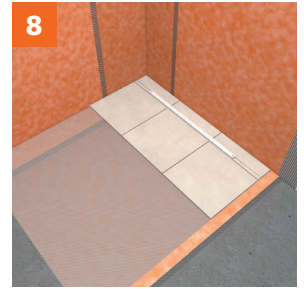
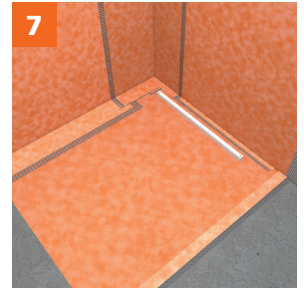


STAP 1 Voorzie een afvoerbuis met diameter 50 mm. De afvoerbuis niet vastlijmen aan de Cayman. Gebruik het meegeleverde koppelstuk met geïntegreerde rubberen ring (A) **STAP 2** Plaats de Cayman perfect waterpas in de mortel **STAP 3** Test de waterdichtheid van de koppeling en de afvoerbuis **STAP 4** Plaats een chape die 2 cm per meter afwatert richting Cayman **STAP 5** Op en rond de Cayman lijm aanbrengen. Gebruik een 2-componentenlijm en druk de Kerlox-flens (B) goed aan. Zorg voor 100% verlijming! **STAP 6-7** Plaats Kerlox-hoekjes (niet meegeleverd) en de Kerlox waterdichtingsmat (niet meegeleverd) op vloer en wand. Zorg voor een ruime overlapping **STAP 8** Sniij de tegels netjes aan tegen het polystyreen blok. **STAP 9** Na afwerking van de tegels verwijderd u het polystyreen blok. Stem de roosterhoogte af op de tegels met de regelboutjes. Positioneer het rooster 2 mm lager dan de vloer. **STAP 10** Kit de voeg tussen tegel en rooster op met sanitairsiliconen in de kleur van de vloertegel. Dicht hiermee ook alle hoeken van het tegelwerk om scheuren te voorkomen **BELANGRIJK!** De afstandhouder (C) moet gedurende de volledige plaatsing op zijn plaats blijven. Deze voorkomt het samendrukken van het rooster tijdens de plaatsing. Verwijder de afstandhouder ten vroegste 48 uur na het opkitten. **ONDERHOUD : STAP 11-12** Neem het inlegrooster uit met de bijgeleverde RVS Multisleutel. Met de Multisleutel kan u tevens de sifon uitnemen voor reiniging. Na reiniging de sifon herplaatsen. De sifon goed tot beneden in de goot duwen. Gebruik nooit agressieve ontstoppingsproducten. Volg de instructies op de meegeleverde onderhoudsfiche. U vindt deze onderhoudsfiche ook op www.carrodrain.com.

ÉTAPE 1 Prévoyez un tuyau d'évacuation de 50 mm de diamètre. Ne collez pas ce tuyau d'évacuation au Cayman. Utilisez le raccord fourni avec bague en caoutchouc intégrée (A) **ÉTAPE 2** Posez le Cayman parfaitement de niveau dans le mortier **ÉTAPE 3** Testez l'étanchéité à l'eau du raccord et du tuyau d'évacuation **ÉTAPE 4** Coulez une chape présentant une pente de 2 cm par mètre en direction du Cayman **ÉTAPE 5** Appliquez de la colle sur et autour du Cayman. Utilisez une colle bicomposante et compressez correctement la membrane Kerlox (B). Assurez un collage à 100% ! **ÉTAPE 6** Placez des angles Kerlox (non-fournis) **ÉTAPE 7** Collez la membrane d'étanchéité Kerlox (non-fournie) au sol et au mur. Garantisiez un chevauchement suffisant **ÉTAPE 8** Découpez proprement les carreaux afin de les poser contre le bloc de polystyrène. **ÉTAPE 9** Après finition des carreaux, retirez le bloc de polystyrène. Adaptez la hauteur de la grille aux carreaux au moyen des boulons de réglage. Positionnez la grille 2 mm plus bas que le sol. **ÉTAPE 10** Mastiquez le joint entre le carreau et la grille avec du silicone sanitaire de la couleur du carreau de sol. Colmatez de la même manière tous les angles du carrelage pour éviter des fissures. **IMPORTANT!** L'écarteur (C) doit rester en place pendant toute la durée de la pose. Il empêchera en effet de comprimer la grille pendant la pose. Retirez l'écarteur au plus tôt 48 heures après le masticage. **ENTRETIEN: ÉTAPE 11-12** Retirez la grille encastrée au moyen de la clef multifonction en inox fournie. Vous pourrez aussi utiliser cette clef pour retirer le siphon afin de le nettoyer. Une fois nettoyé, remettez le siphon en place. Enfoncez correctement le siphon dans le caniveau jusqu'en bas. N'utilisez jamais des déboucheurs agressifs. Suivez les instructions de la fiche d'entretien fournie. Vous retrouverez aussi cette fiche d'entretien sur www.carrodrain.com.

SCHRITT 1 Ein Abflussrohr mit 50 mm Durchmesser einsetzen. Das Rohr nicht am Cayman festkleben. Das mitgelieferte Anschlussstück mit integriertem Gummiring (A) verwenden **SCHRITT 2** Den Cayman genau waagrecht in den Ansatzkleber setzen **SCHRITT 3** Die Wasserdichtigkeit des Anschlusses und des Abflussrohrs testen **SCHRITT 4** Einen Estrich verlegen, der 2 cm pro Meter in Richtung Cayman entwässert **SCHRITT 5** Auf dem und rund um den Cayman Kleber auftragen. Zwei-Komponenten-Kleber verwenden und den Kerlox-Flansch (B) gut andrücken. Darauf achten, dass er vollständig festgeklebt ist! **SCHRITT 6** Kerlox-Ecken (nicht mitgeliefert) einsetzen **SCHRITT 7** Kerlox-Dichtungsvlies (nicht mitgeliefert) auf Boden und Wand kleben. Auf breite Überlappung achten **SCHRITT 8** Die Fliesen passgenau gegen den Polystyrolblock setzen **SCHRITT 9** Nach Verlegung der Fliesen den Polystyrolblock entfernen. Die Höhe des Rosts mithilfe der Justierbolzen auf die Fliesen abstimmen. Den Rost 2 mm niedriger als den Boden positionieren. **SCHRITT 10** Die Fuge zwischen Fliese und Rost mit Sanitärsilikon in der Farbe der Bodenfliesen verkitten. Hiermit auch alle Ecken der Fliesenarbeit abdichten, um Risse zu vermeiden. **WICHTIG!** Der Abstandhalter (C) muss während des gesamten Einbaus an seinem Platz bleiben. Er verhindert, dass der Rost beim Einbau zusammengedrückt wird. Den Abstandhalter frühestens 48 Stunden nach dem Verkitten entfernen. **PFLEGE: SCHRITT 11-12** Den Einlegerost mithilfe des mitgelieferten Edelstahl-Universalschlüssels herausnehmen. Mit dem Universalschlüssel kann auch der Siphon zum Reinigen herausgenommen werden. Den Siphon nach dem Reinigen wieder einsetzen und dabei gut bis nach unten in die Rinne drücken. Nie aggressive Rohr-frei-Produkte verwenden. Die beiliegenden Pflegeanweisungen befolgen. Sie finden diese Pflegeanweisungen auch auf unserer Website www.carrodrain.com.

STEP 1 Provide a drainpipe with diameter of 50 mm. Do not glue the drainpipe to the Cayman. Use the provided coupling piece with integrated rubber ring (A) **STEP 2** Place the Cayman in the mortar and ensure it is perfectly level! **STEP 3** Test the waterproofness of the coupling and the drainpipe **STEP 4** Install a screed that slopes at a rate of 2 cm per metre towards Cayman **STEP 5** Apply glue on and around the Cayman. Use a 2-component glue and firmly press the Kerlox flange (B). Ensure 100% adhesion! **STEP 6** Place the Kerlox corners (not supplied) **STEP 7** Install Kerlox waterproof matting (not provided) on floor and walls. Ensure ample overlapping **STEP 8** Cut the tiles neatly against the polystyrene block. **STEP 9** After finishing the tiles, remove the polystyrene block. Adjust the height of the grate to the tiles with the control bolts. Position the grate 2mm lower than the floor. **STEP 10** Seal the joint between the tile and the grate with sanitary silicone in the colour of the floor tiles. Seal all the corners of the tilework with this too, to prevent tears **IMPORTANT!** The block spacer (C) must remain in its place during the entire installation. This prevents compression of the grate during installation. Leave the block spacer in place for at least 48 hours after sealing. **MAINTENANCE: STEP 11-12** Take out the mounting grate with the provided stainless steel Multi-key. With the Multi-key, you can also take out the siphon for cleaning. After cleaning, reinstall the siphon. Push the siphon firmly down into the duct. Never use aggressive unblocking products. Follow the instructions on the maintenance file provided or at www.carrodrain.com.



Gebruik voor het verlijmen van de meegeleverde Kerlox-flens flexibele tegellijm EN 12004:C2E-S1 (in de handel gekend als 'superflexlijm'). Voor de overlappende delen gebruikt u een 2-componentenlijm.
Pour le collage de la membrane Kerlox fournie, utilisez une colle à carrelage flexible EN 12004:C2E-S1 (connue dans le commerce sous l'appellation 'colle superflex'). Pour les chevauchements, utilisez une colle bicomposante.
Zum Ankleben des mitgelieferten Kerlox-Flanschs flexiblen Fliesenkleber EN 12004:C2E-S1 (im Handel unter der Bezeichnung 'Super-Flexkleber' bekannt) verwenden. Für die überlappenden Teile einen Zwei-Komponenten-Kleber nehmen.
For gluing the provided Kerlox flange, use flexible tile glue EN 12004:C2E-S1 (known as "super-flex glue" in the trade). For the overlapping parts, use a 2-component glue.